

NĂM THỨ 38  
Số 5091  
Ngày thứ hai  
7 Oct, 1938  
Mùng-10 tháng 9  
(thứ)  
NĂM ẤT-HỢI

# Luật Tân Văn

CHỦ-NHÔN: NGUYỄN-VĂN-CỎA  
Họa báo xin trí tấn trợ cho ông Nguyễn-Văn-Cỏa  
CHỦ-NHÌN: LÂM-VĂN-NGO  
CHỦ-NHÌM: LÂM-VĂN-NGO  
Mặt cho Tòa-báo bên Pháp-Quốc  
CUMPRIM INTERNATIONALE DE PUBLICITÉ  
2, Rue Truchet - PARIS (VI<sup>e</sup>)  
Đay thép tất: LUETTINE - Đay thép nói: 303

GIÁ BÁO  
Mặt năm: 12500  
Sáu tháng: 8,50  
Ba tháng: 8,50  
Mỗi số... 0,06

## Tình hình lúa gạo

**GIÁ LÚA LẺN**  
Trong ngày hôm nay tại Chợ Lớn, các thương trường lại đang vận chuyển lúa, đến chiều tối mà chúng còn mua lúa.  
Bán Pháp khởi mua lúa đến xứ ta, đến 10 là tại Việt và A khời chuyển với nhau rồi.  
Lúa xay ra gạo số 1 bán giá 19,50, 30-00 nhưng người mua chưa định mua đến giá đó.  
Tại Saigon, người mua lúa bán còn chưa đem thời-vay.  
Bán đầu, gạo số 1 (89) bán giá 30,00, 30,25 nhưng không có người mua.  
Rice lại, mấy người bán gạo xuất giá bán gạo số 1, 30,75, 30,00.  
Tầm giá 30,00.  
Tình hình này, nhưng chưa định dứt khoát nữa.  
Pháp khởi mua lúa gạo, nhưng chưa định dứt khoát nữa.  
Đến như hướng-đạo cũng còn vướng vấp và Thuỵ-việt khởi mua lúa gạo ra xứ ta.

## Một người bị thương gần chết

Chưa hết cuộc chiến, chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain.  
Một người bị thương gần chết.  
Chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain.  
Một người bị thương gần chết.  
Chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain.  
Một người bị thương gần chết.

## Ngay mai, nó có thể quật lại cho Pháp...

Chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain.  
Một người bị thương gần chết.  
Chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain.  
Một người bị thương gần chết.

## Cuộc thi văn chương Concours de Poésie des Jeux Floraux

Chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain.  
Một người bị thương gần chết.  
Chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain.  
Một người bị thương gần chết.

# NHIỀU TRẬN CHIẾN LƯU HUYẾT QUÂN Ý QUYẾT ĐẠP THÀNH-TRÌ A NHƯ BÌNH-ĐỊA

Địa-dầu Adoua đã thất rồi. Hai bên quân xáp chiến liên tục trời dầy đất. Liệt-cương sẽ trừng phạt Ý về mặt kinh tế

## Chiến-lược của A-hoàng là kẻ hươu binh: không cho quân đánh gán, chỉ dẫn-dụ quân Ý vào các nơi núi non, đèo đèo hiểm trở, cho phục binh bán ra

### Quân Ý bán phá các thủ-đo A có 250 cây số thối

Adoua-Adoua, 5 Octob. - Trận chiến bán phá các thủ-đo A có 250 cây số thối.  
Adoua-Adoua, 5 Octob. - Trận chiến bán phá các thủ-đo A có 250 cây số thối.  
Adoua-Adoua, 5 Octob. - Trận chiến bán phá các thủ-đo A có 250 cây số thối.

### CHÍNH-PHỦ LA-MÃ HOANG-NHINH NƯỚC PHÁP

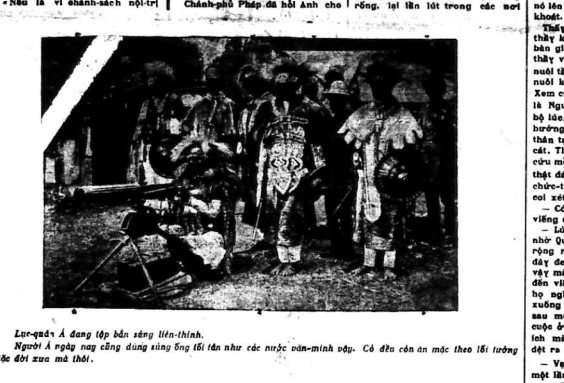
Chính-phủ Ý đã ra lệnh ra cho quân đội bán phá các thủ-đo A có 250 cây số thối.  
Chính-phủ Ý đã ra lệnh ra cho quân đội bán phá các thủ-đo A có 250 cây số thối.

### Pháp-Anh lo dự-phòng các chiến-tranh ở Âu-châu

Pháp-Anh lo dự-phòng các chiến-tranh ở Âu-châu.  
Pháp-Anh lo dự-phòng các chiến-tranh ở Âu-châu.

### Không chịu đánh gán

Không chịu đánh gán.  
Không chịu đánh gán.



Chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain. Một người bị thương gần chết.

### Lo báo-hoàng-khiến người-ngoại

Lo báo-hoàng-khiến người-ngoại.  
Lo báo-hoàng-khiến người-ngoại.

### Ngày mai, nó có thể quật lại cho Pháp...

Ngày mai, nó có thể quật lại cho Pháp...  
Ngày mai, nó có thể quật lại cho Pháp...

### Cuộc thi văn chương Concours de Poésie des Jeux Floraux

Cuộc thi văn chương Concours de Poésie des Jeux Floraux.  
Cuộc thi văn chương Concours de Poésie des Jeux Floraux.

### Một vị thanh tra hăm dọa bị cắt một bàn tay

Một vị thanh tra hăm dọa bị cắt một bàn tay.  
Một vị thanh tra hăm dọa bị cắt một bàn tay.

# (Luật Tân Văn) và Luật tình

Theo bài bẻ Ngao-châu của GIANG-HỒ-KHACH

## IV MƠI TÌM ĐẶNG TRONG NAM-KY

Một câu thơ của tác-giả...  
Một câu thơ của tác-giả...  
Một câu thơ của tác-giả...

## Phải Quay

Phải Quay.  
Phải Quay.

## Một vị thanh tra hăm dọa bị cắt một bàn tay

Một vị thanh tra hăm dọa bị cắt một bàn tay.  
Một vị thanh tra hăm dọa bị cắt một bàn tay.

## Ngày mai, nó có thể quật lại cho Pháp...

Ngày mai, nó có thể quật lại cho Pháp...  
Ngày mai, nó có thể quật lại cho Pháp...

Chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain. Một người bị thương gần chết.  
Chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain. Một người bị thương gần chết.  
Chiến sự diễn ra ở Saigon-Cholon gần ga Louvain. Một người bị thương gần chết.

Nhiều trận chiến lưu huyết
QUAN Y QUYẾT ĐÁP THÀNH-TRỊ A BANG-DIA

(Tiếp theo trang nhất)
Quần Y học hậu
dinh thủ-đầu
Và phải tất, quần-đầu A...

Giết nhau máu chảy
thành sông
Adis Ababa... Một trận ở miền
Bà Adoua, quần Y có áo...

Ba neo binh kéo vào
Adoua
Bà tham-mưu Y của quân-đội ra
lên là một, 100.000 quần Y...

Chỉ có một BAO BINH CHỐNG
NGƯỜI ĐÓNG THÂN ADONIA
Quần Y tức tức găm, mà trường...

Chống cự đến
phút cuối cùng
Trưa hôm qua, tại Tân-sơn-Nhũ
(Giáo-thành mới) người...

Hỉ tào

Chúng tôi vừa được hồng
thiệp mời làm lễ mừng ông
bạn Châu Văn-Trung là quân...

Từ vượt ngục bị bắt
tại Mytho
Năm năm về trước, tác Nguyễn-
văn Qui một trường cướp lợi hại...

Mẹ chồng, nạng đau
Bà Phan-thị-Hệ, 61 tuổi, già
nên còm cõi không làm chi được...

Vô-vân-Giọng chét
ở dưới giòng sâu
Trưa hôm qua, tại Tân-sơn-Nhũ
(Giáo-thành mới) người...

Lời ai phó
Tôi xin thán bằng
quyển thư đợc hay tin
chàng lảnh nổi trợ của tôi là:

KẾT-QUẢ
Cuộc đua ngựa

Table with columns for race names (e.g., ĐỘ THỨ NHẤT, ĐỘ THỨ NHAI), participants, and results.

Bảo tộ lại Touraine

Có tin rằng trong ngày 9 Octo-
ber, tại Touraine, thuộc hạt
Quảng-Nam, Trưng hy, có báo tin...

Cửu nạn lụt Biềnhoa

Table listing names and amounts for relief efforts in Biên Hoa.

Ông thầy thuốc ÁN
Bà ông giúp việc Nhà-nước hơn 20 năm.
Có làm việc tại nhà thương thị Saigon hơn 12 năm.

Table listing names and amounts for relief efforts in various locations.

Table listing names and amounts for relief efforts in various locations.

Lợi quyền bồi đắp non sông,
Rủ nhau ta giết sà phòng VIỆT-NAM



Ông thầy thuốc ÁN
Bà ông giúp việc Nhà-nước hơn 20 năm.
Có làm việc tại nhà thương thị Saigon hơn 12 năm.

Hàng Bảo-kê
LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD
Ông Boy-Landry
Lâm Đại-lập - 11, Place de l'Église, 17 - Saigon

Advertisement for Pileus Pink medicine, including a product image and text describing its benefits.

Advertisement for Hôa thiêu Hồng-lên tự, including a temple image and text about the medicine.

huống chi là lên lợi ở trên
đầu người gặp người, đầu cho
ai mà có sức mạnh quân...

vết ở trên vai, ở trên má, đi
cố bộ mắt mà khỏe khoản
về công. Bị một hồi lâu cái...

chàng hai già, đầu nui nó nhè
cái quần mà mất mới là đại
khai; biết liệu làm sao bày...

đi ăn trộm y-phục của một
người nghèo khổ như vậy.
tình đến đó của nhà ấy đã...

Tin văn

Mỹ năm nay bên Mỹ họ cũng... tin tức về kinh tế, chính trị...

Nhà thuốc Pháp-A-Drug-phòng... thông tin về các loại thuốc và dịch vụ y tế.

Gần đây qui cũ, có lẽ do... tin tức về các quy định và thay đổi pháp lý.

Mỹ nhà kỹ nghệ muốn... tin tức về ngành công nghiệp và kinh tế Mỹ.

Elzair bouvaine chan... tin tức về các nhân vật nổi bật.

Vin chan's... tin tức về các vấn đề xã hội và văn hóa.

Ongeut chan's... tin tức về các hoạt động cộng đồng.

Solution n° 1.276... tin tức về các giải pháp và dịch vụ.

Một dự thi Saigon có xảy... tin tức về các cuộc thi và sự kiện.

Ông D... chỉ hăng đả Texaco... tin tức về các doanh nghiệp và thương mại.

Nhà cửa của y nguyên... tin tức về các vấn đề pháp lý và kinh tế.

Bác sĩ ông mới là... tin tức về các chuyên gia y tế.

Vậy thì anh em... tin tức về các mối quan hệ xã hội.

Nhà thuốc Mỹ-thiên... tin tức về các loại thuốc và dịch vụ.

Một trong tháng... tin tức về các sự kiện và hoạt động.

Qui cũ nào... tin tức về các quy định và thay đổi.

Học tập và... tin tức về các vấn đề giáo dục.

Mỹ lúc này... tin tức về các vấn đề kinh tế và xã hội.

Có lẽ một... tin tức về các vấn đề pháp lý.

Chỉ có... tin tức về các vấn đề xã hội.

Chỉ có... tin tức về các vấn đề xã hội.

TIN trong nước



BIÊNHOA TƯƠNG-TẾ HỘI SAIGON

Sở quyền tiên thứ 5 của hội Trường-Tê Biên-hoa... thông tin về các hoạt động của hội.

Table listing names and amounts for the Biên-hoa Tương-tế Hội Saigon.

Table listing names and amounts for the GIABHIN group.

Table listing names and amounts for the SOCTRANG group.

Table listing names and amounts for the TRAN-NGOC-GIAT group.

Table listing names and amounts for the BẮCKY group.

Namky

GIUYT TIEN GIUA BAN NGÀY... thông tin về các hoạt động của Namky.

Không biết... thông tin về các vấn đề xã hội.

GIABHIN... thông tin về các hoạt động của GIABHIN.

SOCTRANG... thông tin về các hoạt động của SOCTRANG.

TRAN-NGOC-GIAT... thông tin về các hoạt động của TRAN-NGOC-GIAT.

BẮCKY... thông tin về các hoạt động của BẮCKY.

Thuộc địa Nam-ky

SỞ QUẢN THỦ ĐỊA BỐ... thông tin về các hoạt động của Sở Quản Thủ Địa BỐ.

PHÒNG VĂN MỸ THO... thông tin về các hoạt động của Phòng Văn Mỹ Tho.

Quản thủ địa b... thông tin về các vấn đề xã hội.

Hàng bán Quốc-Nữ... thông tin về các hoạt động của Hàng Bán Quốc-Nữ.

Toa thuốc trị bệnh dịch hạch... thông tin về các loại thuốc và dịch vụ.

MỚI XUẤT BẢN... thông tin về các hoạt động của Mới Xuất Bản.

CASINO DE SAIGON... thông tin về các hoạt động của Casino de Saigon.

CASINO DE DAKAO... thông tin về các hoạt động của Casino de Dakao.

EDEEN-CINEMA... thông tin về các hoạt động của Edeen-Cinema.

Hội Vạn-Quốc Tiết-Kiệm... thông tin về các hoạt động của Hội Vạn-Quốc Tiết-Kiệm.

TRƯỜNG PHÁT-HỌC

Một nền tôn-giáo... thông tin về các hoạt động của Trường Phát-Học.

Table listing fees and amounts for the Truong Phat-Hoc.

MUON... thông tin về các hoạt động của Muon.

Tôi đọc nguyên tiếng... thông tin về các hoạt động của Tôi Đọc Nguyên Tiếng.

Chụp hình khéo... thông tin về các hoạt động của Chụp Hình Khéo.

Vertical text on the far right edge of the page.



DOCTEUR NGUYEN-VAN-KIEU

MEDECIN DENTISTE STOMATOLOGISTE DIPLOME DE PARIS

Trị bệnh đau miệng và đau răng SOINS - PROTHESE - ORTHODONTIE

119, Boulevard Bonard (trên trục lộ địa dư)

SAIGON

GIỜ KHÁNH BỊNH

Sớm mai từ 7 giờ tới 12 giờ

Chiều từ 2 giờ tới 6 giờ

Chưa-nhật và ngày lễ từ 9 giờ tới 12 giờ

Téléphone: 888



GAY MÓN SIROP DESCHIES

Chất làm đau nhức răng, trị các bệnh về răng, đau nhức khớp...

Dầu Cù là mới

TÊN LÀ: PHẬT-LINH-DẦU hay là DẦU BÚ-ĐA

Hộp thiết nhỏ 6310 0.20

Thiết bưng đại 0.20



式圖面包瑞瑛坡大

Dầu này mới phát minh là hay, công hiệu như thần... Là một loại dầu bôi ngoài da...

BÚT CÀM HOÀI

CON ĐƯƠNG MỚI...

của Thượng-Nguyên Vô-phòng-Khuân.

Tôi nghiệp bút toán trường Cao đẳng Thương mại với bạn hàng thanh...

cón chồ cũ, vườn cũng vườn xưa cũ sau tu rừng xanh cũ mọc, Quang cảm độ v...

Thưa tôi Nguyệt-Thu linh ai của ông Phan Giới và em, năm díp đi được...

Advertisement for LUONG-Y DEHAUT, MỘT VIỆN THUỐC HỮU CÁI ONG...

Lốp luyến đi mà như chông Thu-Quang đã đời...

KHĂN BẰN SƯƠI-SƠN

Table listing items and prices for khăn bằn SƯƠI-SƠN, including 'MỘT BỤN', 'Hàng các Nhon-gô', etc.

PHÒNG CỎI MẠCH

NGUYỄN-VĂN-KHAI, Lương-Y đân quốc tế, Médecin libre...

BẢN HÀ GIẢ

Trong bản tháng

CÁC THƠ, TƯỚNG, TRUYỆN BIÊN DƯỚI ĐÂY ĐỀU BÁN HẠ GIÁ

IMPRIMERIE DE L'UNION

57 - Rue de la Corderie - Saigon

(Số 100 của Liên Lạc)

Table listing various books for sale with prices, including 'Thiên Đường Mới', 'Cát Trời Mới', etc.

XIN NHỚ - Vì các thơ, tướng, truyện biên trên đây không trọn bộ nên mỗi bản sự giá...

Table listing prices for various products like 'Tập đó Filament', 'Godchaux', etc.

LUƠNG-XUYEN PHÁT-HỌC

Bổ óc cũng học... Học sinh cần nhớ phải biết đọc và viết bản văn và quốc văn...

形面包外 形底包外

Advertisement for HOA-DAM-CHÍ-KHÁI-TÂN with illustrations of bread and a medicine bottle.

HOA-DAM-CHÍ-KHÁI-TÂN

của NHÍ-THIÊN-ĐƯƠNG chú rõ

MUỐN BÀN

Một số đất được 11477 thước vuông lạp tại Phố...

ĐẾI RAO

Các ông ở Thủ Đức và ngã rẽ... Cần phải biết rõ tên họ...

HỒ LAO

Cần nên tìm họ thường mà không là điều trị của để làm thành ra họ là...

MỸ NHƠN VIỆN

Advertisement for MỸ NHƠN VIỆN, Madeleine, SỮA SẮC ĐẸP ĐẸNH THỜ...

